

Κωνστάνς Δημά
Constance Dima

ΣΚΙΑ ΚΑΙ ΦΩΣ

ombre et lumière



ποιήματα 1993 - 95

poèmes 1993 - 95



Η Κωνστανς Δημά γεννήθηκε στο Γράμμο Καστοριάς. Μεγάλωσε στην Τσεχοσλοβακία όπου και σπούδασε λειτουργία και οργάνωση τουρισμού. Έπειτα σπούδασε γαλλική και βουλγαρική φιλολογία, καθώς και διδασκαλία ξένων γλωσσών. Πολύγλωσση εργάστηκε ως ξεναγός, μεταφράστρια, διερμηνέας και καθηγήτρια στην Τσεχοσλοβακία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την πρώην Σοβιετική Ένωση και τη Βουλγαρία. Από το 1982 ζει στην Ελλάδα και εργάζεται ως καθηγήτρια ξένων γλωσσών. Έχει εκδόσει δύο ποιητικές συλλογές: *Imo Pectore* (1990) και *Αποχρώσεις των ονείρων* (1993) και συνεργάζεται με διάφορα περιοδικά στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

ΒΙ. 3010

ΔΩΡΕΑ
ΕΛΛΗΣ ΚΑΙ ΠΑΝΙΚΟΥ
ΠΑΙΟΝΙΔΗ

Συνεχίς γάλη σου αδράγην
ανάφερα σου ομιά κ' εσ φως
δειν προσηγάθειά σου
ν'αγορεύσει σου 1600ρηθία
σου ηρείφασε, εως φυχίς κ' εσ ούφασε

Γενναία είλη Παιονίδου
τε γονθή ευείφασε

Κωνσταντία

5-5.1996